

Verbale della riunione della Giunta di Interclasse di Lettere

(Seduta del 19 dicembre 2023)

Il giorno martedì 19 dicembre 2023, alle ore 10.00, a seguito della convocazione del prof. Riccardo Viel, Coordinatore dell'Interclasse delle Lauree in Lettere, si è riunita la Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere, per discutere il seguente ordine del giorno:

- 1) Approvazione verbali del 7 e 27 novembre 2023
- 2) Comunicazioni del Coordinatore
- 3) Iscrizione alle lauree magistrali
- 4) Contemporanea iscrizione
- 5) Pratiche Studenti
- 6) Pratiche Erasmus
- 7) Pratiche Tirocini
- 8) Riconoscimenti crediti a scelta
- 9) Richiesta crediti per attività a scelta
- 10) Ratifica atti
- 11) Varie ed eventuali

Risultano presenti: i proff. Riccardo Viel (Coordinatore del Consiglio di Interclasse), Carla Chiummo, Irma Ciccarelli, Cristina Consiglio (rappresentanti dei docenti), la sig.ra Maria Celeste Divincenzo (rappresentante degli studenti). Risulta giustificata la prof.ssa Rosa Otranto (rappresentante dei docenti). È inoltre presente, su invito del Coordinatore, la sig.ra Maria Altieri per l'assistenza alla redazione dei verbali della Giunta di Interclasse delle Lauree in Lettere.

Presiede il prof. Riccardo Viel; funge da segretario verbalizzante la prof.ssa Cistina Consiglio.

Verificata la presenza del numero legale, il prof. Viel dichiara aperta e valida la seduta. Si procede all'esame dell'ordine del giorno.

1) Approvazione verbali del 7 e 27 novembre 2023

Il Coordinatore sottopone alla Giunta il verbale del 27 novembre 2023 già inviato per posta elettronica. La Giunta approva. Il verbale del 7 novembre scorso sarà approvato nella prossima Giunta.

2) Comunicazione del Coordinatore

Il Coordinatore comunica che si è già tenuta la prima riunione della Commissione istruttoria relativa alla convenzione tra il CdS LM15 e l'Accademia Vivarium Novum. Si è ancora nella fase istruttoria ma si è stabilito che l'Accademia non può chiedere modifiche al corso di laurea e neanche ai programmi. I singoli SSD stanno discutendo al loro interno sulla quantità/qualità di CFU convalidabili.

La Commissione si riunirà nuovamente il prossimo 3 gennaio e le decisioni prese saranno discusse prima in Giunta e poi nel primo Consiglio di Interclasse di gennaio.

Il Coordinatore riferisce che, dopo le interlocuzioni con la famiglia e gli uffici del Cerimoniale dell'Ateneo e del Rettorato, in data 11 marzo 2024 alle ore 16.00 si terrà la cerimonia per il conferimento del titolo di laurea in Lettere alla memoria allo studente XXX deceduto prematuramente. La cerimonia avverrà alla presenza della famiglia del defunto.

Il Coordinatore informa che nel Senato Accademico odierno si parlerà della decadenza dagli studi ex DD.MM. nn. 509/99 e 270/04, con la discussione delle proposte di esito dai lavori di una Commissione che l'Organo ha nominato nelle settimane scorse.

3) Iscrizione alle lauree magistrali

Il Coordinatore chiede alla Giunta di consentire la partecipazione alla Giunta, per il punto all'o.d.g. in discussione, della dott.ssa Marianna Colosimo, Referente Amministrativo del Servizio CAP Uniba, che ringrazia. La Giunta esprime parere positivo. È dunque presente ai lavori la dott.ssa Colosimo.

Il Coordinatore sottopone alla Giunta il curriculum XXX, studentessa ucraina rifugiata in possesso di laurea di I e di II livello ora iscritta al corso di laurea in Filologia moderna.

La Giunta deve esprimersi in merito a una proposta di riconoscimento crediti. Esaminati i documenti, la Giunta approva il seguente prospetto di possibile convalide fuori piano e fuori media:

Dal corso di laurea di I livello:

Letteratura estera Metodica dell'insegnamento della lingua straniera Storia della lingua Teoria e pratica di traduzione Lessicologia	19 CFU di L-LIN/02 (486 ore totali)
Lingua russa	4 CFU di L-LIN/21 (108 ore totali)
Introduzione alla linguistica	4 CFU di L-LIN/01 (108 ore totali)
Corso pratico della lingua straniera Corso speciale Fonetica pratica Grammatica pratica Grammatica teorica Fonetica teorica	72 CFU di L-LIN/12 (1809 ore totali)
Letteratura d'inghilterra	4 CFU di L-LIN/10 (108 ore totali)
Seconda lingua straniera (tedesca)	19 CFU di L-LIN/14 (486 ore totali)
Fondamenti dell'informatica e delle tecnologie informatiche	4 CFU di INF/01 (108 ore totali)
Storia mondiale Storia dell'Ucraina	6 CFU di M-STO/02 (216 ore totali)

Dal corso di laurea di II livello

Seconda lingua straniera (tedesca)	13 CFU di L-LIN/14 (342 ore totali)
------------------------------------	-------------------------------------

Questioni teoriche di grammatica della seconda lingua straniera Corso speciale della seconda lingua straniera (tedesco)	
Stilistica della lingua inglese Corso speciale della letteratura estera	6 CFU di L-LIN/10 (162 ore totali)
Corso speciale della lingua inglese Teoria e pratica di traduzione	4 CFU di L-LIN/01 (108 ore totali)
Linguistica generale	4 CFU di L-LIN/01 (108 ore totali)
Tipologia comparativa di letteratura Teoria di letteratura	6 CFU di L-FIL-LET/14 (162 ore totali)

Si osserva – ma si rinvia ad eventuale valutazione della Giunta di Lingue – che con le convalide sopra riportate i requisiti di accesso mancanti alla LM37 riguardano CFU 6 per uno tra i settori scientifico-disciplinari L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza, L-FIL-LET/15 Filologia germanica e CFU 8 per il settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/10 Letteratura italiana o L-FIL-LET/11 Letteratura italiana moderna e contemporanea, risultando gli altri requisiti soddisfatti.

La Giunta concede altresì mandato al Coordinatore di approntare, di concerto con la Coordinatrice del CdS in Lingue prof.ssa Giulia Dell’Aquila, un piano di studio individualizzato per il I anno del CdS LM14, che sarà posto in approvazione alla Giunta di Lettere di gennaio 2024, assieme alle convalide sopra riportate.

Terimato l’esame del punto, la dott.ssa Colosimo esce.

4) Contemporanea iscrizione

Il Coordinatore sottopone alla Giunta una richiesta di contemporanea iscrizione:

—XXX iscritta fuori corso a Giurisprudenza dell’Università di Bari, chiede la contemporanea iscrizione al corso di laurea in Lettere moderne.

La Giunta, visti il DM 930 29 luglio 2022 e successive faq (10 ottobre 2022; 12 gennaio 2023), DM 933 28 agosto 2022; delibera del Senato Accademico uniba 25.10.2022 / p.25 quinquies; conteggiata la differenziazione tenendo conto delle opzioni dichiarate dal richiedente sugli esami in alternativa; verificato che, in totale, la differenziazione tra i due CdS è superiore ai 2/3, delibera l’approvazione.

5) Pratiche Studenti

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le seguenti pratiche studenti:

— XXX, iscritta al II anno fuori corso di Lettere moderne, per l’a.a. 2023-2024, chiede che le venga approvato il seguente piano di studio relativo al III anno:

Glottologia e linguistica

Letteratura italiana moderna e contemporanea

Storia contemporanea

Storia della tradizione dei testi letterari italiani

Storia della scienza

Educazione degli adulti (esame a scelta)

Seminari da 3 CFU

La Giunta, verificata la carriera e il piano di studio, approva.

— XXX, iscritta al III anno di Lettere moderne per l'a.a. 2023-2024 chiede la convalida dell'esame di Filosofia del diritto 26/09/'21 da 9 cfu sostenuto durante l'iscrizione a Giurisprudenza come esame a scelta

La Giunta, verificato il piano carriera, approva.

— XXX, iscritta al III anno fuori corso a Lettere, Cultura letteraria dell'età moderna e contemporanea, per l'a.a. 2023-2024, chiede la convalida degli esami di Storia romana L-ANT/03 30/30 e lode da 6 cfu e Glottologia e linguistica L-LIN/01 30/30 e lode da 12 cfu sostenuti presso l'Università di Foggia.

La Giunta, considerato che gli esami sostenuti dalla richiedente sono della medesima classe di laurea L10 a cui risulta iscritta, e corrispondono agli stessi ssd, visto l'art.3 cc.8-9 del DM 155(153)/2007 e art.1.4.1 del DM 386/2007; visto inoltre l'art. corrispondente del RD del CdS nelle regole di iscrizione, convalida gli esami di Storia romana al I anno (30Lode) e di Glottologia e linguistica al III anno (30Lode)

— XXX iscritta al I anno di Lettere moderne per l'a.a. 2023-2024 chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Filosofia morale da 9 CFU di Filosofia come sovrannumerario.

La Giunta, visti l'art.6 del Regio Decreto 4 giugno 1938 n. 1269, l'art.29 c.2 del RAD uniba, vista la carriera del richiedente, delibera di approvare

— XXX trasferitasi dal corso di laurea in Scienze del servizio sociale e sociologia dell'Università di Bari a Lettere moderne chiede la convalida dell'esame di Sociologia generale 18/30 da 9 cfu come esame a scelta.

La Giunta, visti l'art.1 lett.(o) e l'art. 10 c.5 lett. (a) del DM 270/2004; l'art. 3 c.5 del DM 155(153)/2007, l'all. 1, punto 3, lett. (n) del DM 386/2007; l' art. 16, c.1 lett.(d) e c.5 del RAD uniba; visto inoltre l'art. sugli esami a scelta del RD del CdS nelle regole di iscrizione, considerata la congruità con gli obiettivi formativi del CdS e il livello di laurea, delibera di apporvare

— XXX iscritta al I anno di Filologia, letteratura e storia dell'antichità per l'a.a. 2023-2024 chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Dialettologia italiana da 6 CFU di Filologia moderna come sovrannumerario.

La Giunta, visti l'art.6 del Regio Decreto 4 giugno 1938 n. 1269, l'art.29 c.2 del RAD uniba, vista la carriera del richiedente, delibera di approvare

— XXX, iscritta al III anno del corso di Lettere classiche per l'a.a. 2023-2024, chiede l'inserimento nel suo piano di studi dell'insegnamento di Filologia italiana in sostituzione di Paleografia latina.

La Giunta, verificato il piano di studio, NON approva la richiesta. Da piano di studio, infatti, la richiedente, al posto di

Paleografia latina M-STO/08, può domandare l'inserimento di uno dei seguenti esami in opzione, e non di altri: Letteratura cristiana antica L-FIL-LET/06, Letteratura latina medievale L-FIL-LET/08, Letteratura italiana moderna e contemporanea L-FIL-LET/11, Letteratura teatrale italiana L-FIL-LET/10, Letteratura umanistica L-FIL-LET/13, Storia della tradizione dei testi letterari italiani L-FIL-LET/13. Si richiede pertanto alla studentessa di riformulare la richiesta scegliendo tra uno di questi esami in opzione.

— XXX, iscritto al III anno di Lettere classiche per l'a.a. 2023-2024 chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Grammatica italiana II da 6 CFU di Lettere classiche come sovrannumerario.

La Giunta, visti l'art.6 del Regio Decreto 4 giugno 1938 n. 1269, l'art.29 c.2 del RAD uniba, vista la carriera del richiedente, delibera di approvare

— XXX, iscritto al III anno di Lettere classiche per l'a.a. 2023-2024 chiede l'autorizzazione ad iscriversi al Laboratorio di lingua tedesca da 3 CFU di Lettere classiche come sovrannumerario.

La Giunta, visti l'art.6 del Regio Decreto 4 giugno 1938 n. 1269, l'art.29 c.2 del RAD uniba, vista la carriera del richiedente, delibera di approvare

— XXX iscritta al I anno di Filologia, letteratura e storia dell'antichità per l'a.a. 2023-2024 chiede l'autorizzazione ad iscriversi al corso di Dialettologia italiana da 6 CFU di Filologia moderna come sovrannumerario.

La Giunta, visti l'art.6 del Regio Decreto 4 giugno 1938 n. 1269, l'art.29 c.2 del RAD uniba, vista la carriera del richiedente, delibera di approvare

— XXX, iscritto al corso di Lettere moderne, per l'a.a. 2023-2024, chiede la convalida degli esami sostenuti presso il corso di laurea di Lettere moderne dell'Università di Bologna a cui ha rinunciato, di séguito riportati.

La Giunta, considerato che gli esami sostenuti dalla richiedente sono della medesima classe di laurea L10 a cui risulta iscritta, e corrispondono agli stessi SSD, visto l'art.3 cc.8-9 del DM 155(153)/2007 e art.1.4.1 del DM 386/2007; visto inoltre l'art. corrispondente del RD del CdS nelle regole di iscrizione, delibera le seguenti convalide

Filologia romanza L-FIL-LET/09 26/30 12 cfu	su Istituzioni di Filologia romanza II anno e Letteratura europea delle Origini, 6+6 CFU voto 26/30
Geografia M-GGR/01 26/30 12 cfu	Su geografia, I anno, 12 CFU voto 26/30
Idoneità di lingua inglese B-1 6 cfu	Su laboratorio di lingua inglese, 3 CFU, I anno, idoneità
Informatica di base 6 cfu	Su Laboratorio di informatica umanistica, I anno, 3 CFU, idoneità
Laboratorio di lingua italiana idonea 6 cfu	Su Laboratorio di scrittura, 3 CFU, II anno, idoneità
Letteratura italiana L-FIL-LET/10 27/30 12 cfu	Su Letteratura italiana I, I anno, 9 CFU, voto 27/30
Letteratura italiana contemporanea L-FIL-LET/11 30/30 12 cfu	Su Letteratura italiana moderna e contemporanea, 9 CFU, III anno, voto 30/30
Letterature comparate L-FIL-LET/14 29/30 12 cfu	NO (manca SSD corrispondente in piano)
Lingua latina L-FIL-LET/04 24/30 6 cfu	Su Lingua e letteratura latina, II anno 6 CFU con debito di 6 CFU, voto 24/30
Linguistica italiana L-FIL-LET/12 20/30 12 cfu	Su Grammatica storica della lingua italiana, II anno, 12 CFU, voto 20/30
Seminario Storia dell'idea d'Europa idonea 6 cfu	Su Attività formative a scelta, 3 CFU, I anno, idoneità
Storia contemporanea M-STO/04 26/30 12 cfu	Su storia contemporanea, III anno, 9 CFU, voto 26/30
Storia del teatro e dello spettacolo L-ART/05 30/30 12 cfu	Su 12 CFU a scelta, II anno, voto 30/30
Storia dell'arte moderna L-ART/02 23/30 12 cfu	Su Storia dell'arte moderna, II anno, 6 CFU, voto 23/30

Storia romana L-ANT/03 30/30 e lode 12 cfu	Su storia romana, I anno, 6 CFU, voto 30Lode
Teoria della letteratura L-FIL-LET/14 12 cfu	NO (manca SSD corrispondente in piano)

La Giunta convalida tot. 105 CFU e si iscrive al III anno.

— XXX, iscritto al III anno di Lettere moderne per l'a.a. 2023-2024 chiede la convalida di 3 cfu a scelta per aver frequentato il corso di Alta formazione in giornalismo calcistico e ufficio stampa.

La Giunta, verificato che dalla documentazione non si desume la durata in ore del corso, né i contenuti, NON approva.

6) Pratiche Erasmus

Il Coordinatore sottopone alla Giunta le pratiche erasmus già vagliate dalla competente commissione nella seduta del 30 novembre 2023 di cui si allega copia facente parte integrante del verbale.

Il giorno 30 novembre 2023, il Delegato Erasmus DIRIUM (Prof.ssa Paola Laskaris) in qualità di componente della Commissione “istruttoria” Erasmus DIRIUM, e il Delegato dei Corsi di Studio in Lettere Prof. ssa Carmela Lorella Ausilia Bosco, in qualità di componenti della Commissione istruttoria Erasmus DIRIUM prese in esame le pratiche degli studenti iscritti ai corsi di laurea in LETTERE (L-10 Lettere: curriculum L.A.S. Lettere Arti e Spettacolo; L.C. Lettere Classiche; L.M Lettere Moderne; LM-14 Filologia Moderna; LM-15 Filologia, Letterature e Storia dell'Antichità), le approva secondo le specifiche seguenti:

- A) **BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale, LETTERE.**
- B) **DURING - “Change” - 2023/2024 – Triennale e Magistrale LETTERE.**
- C) **AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale LETTERE.**
- D) **Riconoscimenti crediti 2022/2023 Programma Erasmus+ Traineeship LETTERE.**
- E) **Integrazioni e rettifiche: LETTERE.**
- F) **Varie ed eventuali: LETTERE.**

Il presente verbale, redatto e sottoscritto dalla Prof.ssa Paola Laskaris e dal Dott. Delcuratolo in qualità di U.O. per la mobilità Erasmus del Dipartimento DIRIUM, è accompagnato dalla dichiarazione di conformità del Prof.ssa Carmela Lorella Ausilia Bosco e dagli allegati relativi alle pratiche esaminate.

Il Delegato Erasmus del Dipartimento
Prof.ssa Paola Laskaris

Il Segretario verbalizzante
Dott. Vincenzo Delcuratolo

ALLEGATO A

BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale LETTERE.

Corso di Laurea in Lettere:

1. XXX coordinatore Prof. SERANI,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 116, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2023/2024, al III anno, CLASSE L-10, Laurea Triennale in Lettere, Curriculum: Lettere Arti e Spettacolo

con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di COIMBRA (P-COIMBRA01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Serani e, per un **periodo di mesi 9** a decorrere dal 31.01.23 al 30.09.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
LATIN POETRY	6	
LATIN PROSE	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e Letteratura Latina	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
HISTORY OF ITALIAN LANGUAGE	6	
MODERN AND CONTEMPORARY ITALIAN LITERATURE	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Grammatica storica della lingua italiana	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
WORKSHOP OF CINEMA	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Storia del Cinema	6	

La Giunta approva.

7) Pratiche Tirocini

Il Coordinatore sottopone alla Giunta alcune pratiche Tirocini:

Laurea in Lettere

- XXX (**3 cfu**) Tirocinio presso Comune di Monopoli dal 11/7 al 5/10/23

La Giunta approva.

TIROCINI TIPO B

Laura in Lettere

- XXX (**6cfu**) Servizio Civile dal 16/9/22 al 15/9/23: "Valorizzare le attività culturali in Puglia" presso il Politecnico di Bari.

La Giunta approva.

-- XXX (3 cfu) Lavoro volontario “Lungomare dei libri” ediz. 2023 ore 80.

La Giunta approva.

Filologia Moderna

- XXX (3cfu) Convalida seminario svolto a Forlì con il critico Massimo Marino, dal 26 al 29 settembre 2023.

La Giunta approva.

- XXX (3cfu) Progetto AGRICOLTURA dal 6/9/22 al 30/11/22 per 300 ore

La Giunta approva.

8) Riconoscimenti crediti a scelta

Il Coordinatore sottopone alla Giunta la richiesta di riconoscimento crediti pervenuta dall’Ufficio Orientamento allo Studio di Ateneo per gli studenti partecipanti al seminario “Competenze in movimento” che si svolgerà il 19 gennaio 2024 e durerà 4 ore.

La Giunta non approva, giacché si approvano solo attività formative di 7 ore o più, partendo da 1 CFU (=7 ore di lezione)

9) Richiesta crediti per attività a scelta

Il Coordinatore comunica che non ci sono richieste.

10) Ratifica atti

Il Coordinatore comunica che non ci sono ratifiche da approvare.

11) Varie ed eventuali

Il Coordinatore comunica che non ci sono varie ed eventuali da discutere.

Non essendovi altro da discutere, la riunione è sciolta alle ore 11.40.

Il Segretario

f.to Prof.ssa Cristina Consiglio

Il Coordinatore

f.to Prof. Riccardo Viel